

LETTER NUMBER 337

1 1844-11-23
2 Monsieur le Supérieur du Pensionnat a Melle

Loués st. J. M. J.

A notre cher fils Albert, Supérieur de notre Couvent de St. Louis de Gonzague

Considérant que le but principal de notre religieuse famille est de conduire chacun de ses membres à la perfection évangélique et que le but secondaire, l'éducation chrétienne des enfants que la divine Providence daigne nous confier, ne s'obtiendra jamais avec plein succès, si l'on ne travaille avec zèle à former des instruments dociles aux desseins de la miséricorde de Dieu.

Considérant aussi que le grand nombre d'élèves qui doit nécessairement donner un accroissement considérable aux occupations déjà très-multipliées de notre cher fils, le Supérieur de notre maison de St Louis de Gonzague, est un obstacle à ce que les religieux de ce couvent reçoivent tous les secours spirituels qu'ils ont droit de trouver dans l'Institut.

Après avoir mûrement examiné devant Dieu ce que notre devoir nous commande et les moyens que sa Providence a mis à notre disposition, nous nous sommes arrêtés provisoirement à la disposition suivante :

Il sera donné à notre cher fils Albert, supérieur du couvent de St Louis de Gonzague, un aide spécial pour la direction spirituelle des religieux de chœur du susdit couvent.

Les fonctions de cet aide spécial consisteront :

1° A diriger la méditation, l'examen particulier, les lectures spirituelles de chaque religieux.

2° A donner, aux religieux, une fois au moins par semaine, une conférence spirituelle, quand le rév. P. Valentyns ne leur en aurait pas donné; ou leur faire une lecture réfléchie sur la vie religieuse.

3° A avoir toutes les semaines un entretien spirituel avec chaque religieux, en particulier.

4° A présider la retraite mensuelle des religieux.

Cet aide fera connaître au Supérieur sur quel objet il convient que celui-ci parle avec ses religieux lorsqu'ils lui rendent compte de leur intérieur, pendant ou peu après la retraite mensuelle.

Il fera tout ce qui dépendra de lui pour donner au supérieur une connaissance nette des religieux et le mettre à même de rendre à son tour, un compte exact au rév. Père supérieur de la situation spirituelle de chaque religieux et des progrès que chacun fait dans la perfection de notre état.

5° Cet aide spécial a, sur les assistants, la préséance, dans les exercices du couvent. Cependant cet article ne déroge en rien aux pouvoirs respectifs des assistants.

La fonction de cet aide particulier et provisoire est conférée à notre cher fils Patrice.

Et afin de lui en faciliter l'exercice, notre dit fils Patrice est déchargé de la fonction de premier assistant.

Notre cher fils Théophile est chargé de la fonction de premier assistant.

Nous nous réservons de nommer, en remplacement de notre dit fils Théophile, un second assistant.

Notre cher fils Albert, Supérieur de notre couvent de St. L. de G. donnera communication de notre présente disposition, à sa communauté réunie en chapitre.

Votre Père spirituel

Gand 23 novembre 1844

C. G. Van Crombrughe

23 November 1844

To the Superior of the Boarding School at Melle

Praised be Jesus, Mary and Joseph

To our dear son Albert¹, Superior of our Convent of St Louis de Gonzague

Considering that the principal goal of our religious family is to lead each of its members to evangelical perfection, and that the secondary goal, the Christian education of those children whom divine Providence deigns to confide to us, is never obtained with full success is one does not work to form instruments who are docile to the mercy of God.

Considering also that the great number of pupils, which necessarily gives a considerable increase to the already multifarious occupations of our dear son, the Superior of our house of St Louis de Gonzague, is an obstacle to the religious of his Convent receiving all the spiritual help they have the right to expect in the Institute.

¹ Mr Albert Vandevelde [29]

Having carefully examined before God what our duty demands, and the means which His providence has put at our disposition, we have made the following provisional decision:

A special aide will be given to our dear son Albert, Superior of the Convent of St Louis de Gonzague for the spiritual direction of the choir religious of that Convent.

The functions of this special aide will be:

1: To direct the meditation, particular examination and spiritual reading of each religious.

2: To give to the religious, at least once a week, a spiritual conference if Father Valentijns has not already given one: or to give them a carefully planned lecture on religious life.

3: Each week to have a spiritual conference in private with each religious.

4: To preside at the religious' monthly retreat.

This aide will let the Superior know what the latter should talk with the religious about when he explains their interior state during or just after the monthly retreat.

He will do all he can to give the Superior a clear understanding of the religious and put him in a position to be able to give a similar report, in his turn, to the Reverend Father Superior concerning the spiritual state of each religious and the progress that each one is making in the perfection of our holy state.

5: This special aide will have precedence over the two assistants in the exercises of the Convent. However, this article does not in any way abrogate the respective powers of the assistants.

The function of the particular and provisional aide is confided to our dear son Patrice².

In order to facilitate his discharge of this function, our said son Patrice is relieved of the function of first assistant.

Our dear son Théophile³ is allocated the function of first assistant.

The replacement of our son Théophile as second assistant is temporarily postponed.

Our dear son Albert, Superior of our Convent of St Louis de Gonzague will communicate this present instruction to his community gathered in Chapter.

Your Spiritual Father,

Ghent 23 November 1844

C.G. Van Crombrughe

² Mr Patrick McSwiney [55]

³ Mr Théophile Wicart [54]